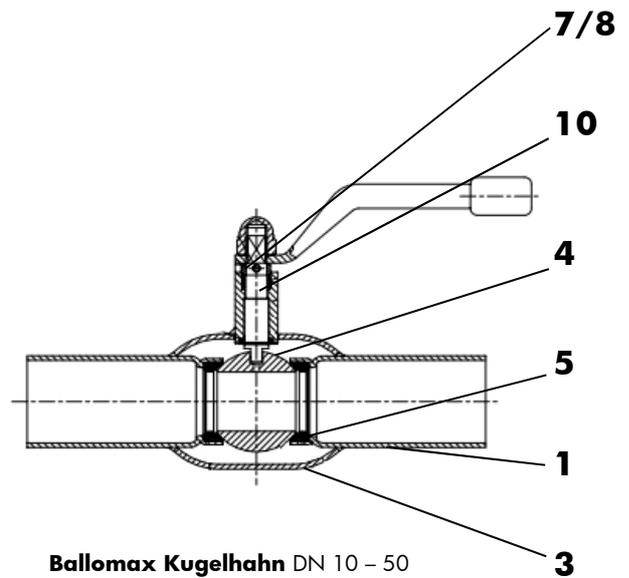


<b>Ausführung:</b> <b>Exécution :</b>	Kugelhahn mit Innengewinde oder Schweissenden, PN 25, PN 40 Vanne à boule à filetage femelle ou avec raccords à souder, PN 25, PN 40
<b>Einsatzbereich:</b> <b>Utilisation :</b>	Kalt- und Warmwasser, Luft, Öl; andere Medien auf Anfrage Eau froide et chaude, air comprimé, huile; autres fluides sur demande
<b>Einsatztemperatur:</b> <b>Température de service :</b>	bis +200°C (je nach Druck) jusqu'à +200°C (dépendant de la pression)

Pos	Bezeichnung Dénomination	Werkstoff Matière	DIN Werkstoff Nr. No matériaux
3	Gehäuse Corps	P235TR1	1.0254
1	Schweissende Raccord à souder	P235TR1	1.0254
1A	Innengewinde Filetage femelle	S355GT/ P235TR1	1.0580/1.0254
4	Kugel Boule	X5CrNi18-10	1.4301
10	Spindel Tige	X8CrNiS18-9	1.4305
5	Sitzdichtung Joint siège	PTFE	
7/8	O-Ring Joint torique	Viton / EPDM	



**Ballomax Kugelhahn DN 10 – 50**  
**Vanne à boule Ballomax DN 10 – 50**

**Merkmale:**

- Sehr wartungsfreundlich
- Lange Lebensdauer
- Alle Bauteile geprüft und zugelassen nach Druckgeräterichtlinie PED 97/23/EC Modul H

**Particularités :**

- Maintenance très simple
- Grande longévité
- Homologué en totalité selon la directive équipements sous pression PED 97/23/EC Modul H

**Ausschreibungstext:**

**Libellé de soumission :**

**Kugelhahn Ballomax beidseitig mit Innengewinde**  
**Vanne à boule Ballomax à filetage femelle**

<b>PN 40</b>	<b>DN 3/8" – 1/2"</b>	<b>61.100.DN</b>
	<b>DN 3/4" – 2"</b>	<b>64.100.DN</b>

**Kugelhahn Ballomax mit Innengewinde/Schweissende**  
**Vanne à boule Ballomax à filetage femelle/raccord à souder**

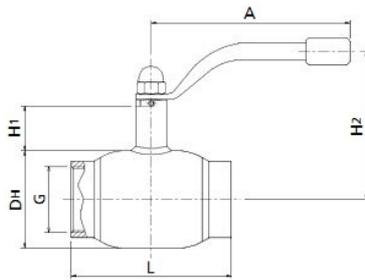
<b>PN 40</b>	<b>DN 3/8" – 1/2"</b>	<b>61.101.DN</b>
	<b>DN 3/4" – 2"</b>	<b>64.101.DN</b>

**Kugelhahn Ballomax beidseitig mit Schweissenden**  
**Vanne à boule Ballomax avec raccords à souder**

<b>PN 40</b>	<b>DN 10 – 15</b>	<b>61.102.DN</b>
<b>PN 40</b>	<b>DN 20 – 50</b>	<b>64.102.DN</b>
<b>PN 25</b>	<b>DN 65 – 100</b>	<b>64.102.DN</b>

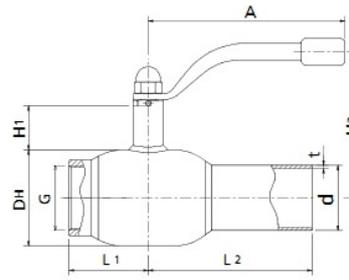
**Kugelhahn Ballomax Full Flow beidseitig mit Schweissenden**  
**Vanne à boule intégrale Ballomax avec raccords à souder**

<b>PN 40</b>	<b>DN 15 – 40</b>	<b>9410240DN</b>
<b>PN 25</b>	<b>DN 50</b>	<b>9410240DN</b>



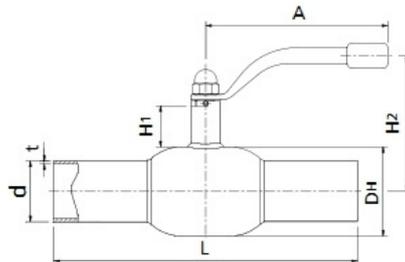
**Kugelhahn mit Innengewinde (IG/IG)**

**Vanne à boule à filetage femelle (IG/IG)**



**Kugelhahn mit Innengewinde (IG)/Schweissende (SE)**

**Vanne à boule à filetage femelle (IG)/raccord à souder (SE)**



**Kugelhahn mit Schweissenden (SE/SE)**

**Vanne à boule avec raccords à souder (SE/SE)**

**Anschlussmasse:**  
**Côtes de raccordement :**

DN		[mm]	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
<b>G</b>		"	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2			
<b>DH</b>	<b>Standard</b>	[mm]	38	38	42	51	57	76	89	108	127	152
	<b>Full Flow SE/SE</b>	[mm]		42	51	57	76	89	108			
<b>d</b>		[mm]	17.2	21.3	26.9	33.7	42.4	48.3	60.3	76.1	88.9	114.3
<b>H2</b>	<b>Standard</b>	[mm]	116	116	115	120	124	129	135	144	154	193
	<b>Full Flow SE/SE</b>	[mm]		115	120	124	127	133	145			
<b>L</b>	<b>IG/IG</b>	[mm]	65	65	75	90	105	120	145			
	<b>SE/SE</b>	[mm]	210	210	230	230	260	260	300	360	370	390
	<b>Full Flow SE/SE</b>	[mm]		230	230	230	260	260	300			
<b>L1</b>	<b>IG</b>	[mm]	33	33	38	45	53	60	73			
<b>L2</b>	<b>SE</b>	[mm]	105	105	115	115	130	130	150			
<b>A</b>	<b>Standard</b>	[mm]	140	140	140	140	140	180	180	275	275	365
	<b>Full Flow SE/SE</b>	[mm]		140	140	140	180	180	275			
<b>Gewicht</b> <b>Poids</b>	<b>IG/IG</b>	[kg]	0.6	0.6	0.7	0.9	1.2	1.9	2.8			
	<b>IG/SE</b>	[kg]	0.7	0.7	0.8	1.0	1.3	2.0	2.7			
	<b>SE/SE</b>	[kg]	0.8	0.8	0.9	1.1	1.4	2.1	2.7	5.0	6.5	9.8
	<b>Full Flow SE/SE</b>	[kg]		0.8	1.1	1.6	2.4	3.2	4.0			

**Auf Anfrage:**

- Beidseitig Schweissenden und ISO-Flansch für Handgriff; PN 25, DN 125 – 500 (61.102.DN)
- Beidseitig Flansche; PN 16, PN 40, DN 15 – 100 (64.103.DN)
- Beidseitig Flansche und ISO-Flansch für Handgriff; PN 16, DN 125 – 500 (61.103.DN)
- Grössere Nennweiten für Full Flow-Kugelhahn mit Schweissenden (9410225DN)
- Full Flow-Kugelhahn beidseitig mit Flanschen; PN 16/25/40, DN 15 – 125 (94103PNDN)
- Kugelhähne mit Kupferlötende; PN 16, DN 20 – 50

**Sur demande :**

- Raccords à souder et à bride ISO pour le volant ; PN 25, DN 125 – 500 (61.102.DN)
- À brides ; PN 16, PN 40, DN 15 – 100 (64.103.DN)
- À brides et à bride ISO pour le volant ; PN 16, DN 125 – 500 (61.103.DN)
- Diamètres nominaux plus élevés pour la vanne à boule intégrale avec raccords à souder (9410225DN)
- Vanne à boule intégrale avec brides ; PN 16/25/40, DN 15 – 125 (94103PNDN)
- Vannes à boule en cuivre ; PN 16, DN 20 – 50